

ひとくち英会話

【Thanking for Support : 支援のお礼】

- ❖ I have been happy to study with you since three years ago.
→ 3年前から、共に勉強できることが幸せでした。
- ❖ I am proud to be part of this production.
→ この製作に関わられて光栄です。
- ❖ I would like to express to you my deepest gratitude for your support.
→ 皆様のご支援にこころより感謝します。
- ❖ I would like to express you my deepest gratitude for your hospitality.
→ 皆様のおもてなしに心から感謝致します。
- ❖ Without your encouragement, this project could not have success.
→ あなた達の励ましがなかったら、このプロジェクトは成功しなかったでしょう。
- ❖ I am most grateful to him for giving me a chance.
→ 私に機会を与えて下さったことを彼に感謝いたします。
- ❖ We look forward to our continuing friendship and cooperation.
→ 今後とも変わらぬ友情と協力をお願いします。
- ❖ I will be delighted if you say hello to me when we meet somewhere.
→ どこかでお会いしたときには、声をかけていただければ嬉しいです。
- ❖ I offer you my sincere wishes for your happy and healthy life.
→ 皆様の幸せと健康を心から願っております。
- ❖ We work locally, but we have to think globally
→ 私達は現地で働いていますが、考えは地球規模でなければなりません。
- ❖ Though our working places are different, we have common goals.
→ 私達の働く場所は異なりますが、共通の目的があります。
- ❖ Let's work hand in hand for development of medical technology and the patients.
→ 臨床検査の発展と病気の方々のために協力し合って働きましょう。

Express my thanks

今回を持って、ひとくち英会話はひとまず終了となります。図書発刊企画委員会および編集担当の高田専務の idea で、なるべく簡単な文章で、検査業務に役立つ会話を提供することを目的として始め、3年が経過しました。

多くの会員の方々から、スペルミスのご指摘や、励ましのお言葉を頂きました。お返事をまだ出しきれていませんが、お便り下さった方々は、少々お待ち下さい。皆様のご支援と、このコーナーを keep して下さった図書発刊企画委員会の皆様に深く感謝いたします。

英語はひとつの tool ですが、色々な国の言葉を使いこなせる multilingual が、これからの時代の職業人としての教養であると考えます。語学を学んで色々な国の同業者とコミュニケーションを楽しみたいですね。

今後は IFBLS や国際関係の情報提供にてお目にかかると思っています。日臨技のグローバル化への御協力のほうも宜しくお願いいたします。会員の皆様のご健康とご活躍を祈念します。

【小松京子】

最後に英語学習にふさわしいことわざをいくつか pick up しました。

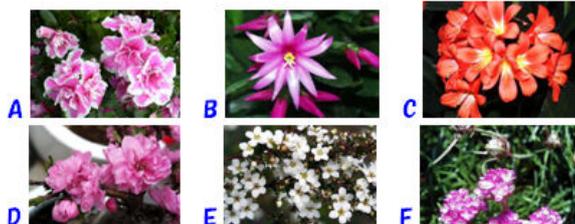
One is never too late to learn. … 勉学に遅すぎることはない。

Never put off till tomorrow what you can do today. … 今日できることを明日まで延ばすな かかわる

There is no royal road to learning. … 学問に王道なし

Ask much, know much. … 聞くは一時の恥。知らぬは一生の恥。

3月の誕生花



花の写真、名前、花言葉を結んで見ましょう!

- イ) アザレア、ロ) 君子欄、ハ) はまかんざし、
ニ) イースターカクタス、ホ) はなもも、ヘ) ゆきやなぎ

- ① 節制 愛の喜び、② 貴い、③ 可憐、共感、④ 熱情
⑤ 恋のとりこ、⑥ 殊勝

第3回 AAMLS 学会のホームページへ今すぐアクセスしよう! <http://aamls.jamt.jp/>